

PolAm

A Publication of the Polish American Cultural Institute of Minnesota www.pacim.org

July/August 2009

Chicago Trip A Success	3
Amy Masog Hooper	3
Children of Dziewieniszki	4
Events	7

Vol. 31, Num. 7/8

Twin Cities Polish Festival – August 15 & 16

Old Main Street Across from Riverplace and St. Anthony Main in Minneapolis

“Polish Culture in all of its Glory”

Finally, the Twin Cities will have a Polish Festival to stand along side the Irish Fair, the Scottish Festival, Cinco de Mayo, and other summer events celebrating the ethnic mosaic that is Minnesota.



The Twin Cities Polish Festival (TCPF) is a non-profit organization and is solely responsible for planning and organizing the Polish Festival this August; all done by dedicated volunteers committed to seeing a Polish Festival in the Twin Cities despite the economic downturn.

Now it's your turn. We need you, your families, your friends and co-workers to come and attend this Festival lest it be the first and last Festival; spread the word. If you can spare a few hours, please consider volunteering for a few hours at the TCPF (see the back page for details.)

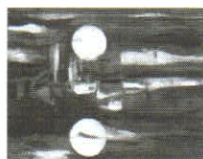
The two days of the TCPF will be filled with entertainment, food, beer, vendors, artists and those wishing to connect with the local Polish and Polish American community.



ers to come and attend this Festival lest it be the first and last Festival; spread the word. If you can spare a few hours, please consider volunteering for a few hours at the TCPF (see the back page for details.)

The two days of the TCPF will be filled with entertainment, food, beer, vendors, artists and those wishing to connect with the local Polish and Polish American community.

The two days of the TCPF will be filled with entertainment, food, beer, vendors, artists and those wishing to connect with the local Polish and Polish American community.



All your favorite Polish foods will be available from placki, faworki and sernik to kielbasa and pierogi and to wash it down three Polish beers: Żywiec, Zámkowe and Okocim. Of course there will be pop, juice and water available as well.



Five Polka bands will play at the Polka Stage, vendors will be selling all sorts of Polish products, from T-shirts, hats, and flags to imported Boleslawiec pottery, amber and hand crafted Polish art glass.



A cultural stage including traditional Polish folk dancing to classical guitar to a celebration of the music of Chopin.

Cultural exhibits including the “Contemporary Architecture of Warsaw,” on tour from Poland, Polish Poster Art, traditional Polish crafts and art such as wycinanki and pisanki.



The two dogs of Poland, the Lowland Sheepdog and the Tatra Sheepdog, will be at the Festival exhibited by American breeders of these dogs.

Saturday from 10 am to 10 pm
Sunday, from 11 am to 6 pm

News From Poland

by Mietek Konczyk

Foreign companies launched 176 new investment projects in Poland last year - 21 percent more than in 2007, as Ernst & Young reports. The investments created 15,500 new jobs.

A US Patriot missile unit will be deployed in Poland this year. One hundred US soldiers and a Patriot missile unit will be stationed on Polish soil by the end of this year under a bilateral security pact signed in 2008. The idea of installing a Patriot in Poland came after the Kremlin criticized the missile shield project as a threat to Russia. The agreement was reached during last year's Georgia crisis, when fears of a possible threat from Russia arose in Poland.

The Taliban rebels in Afghanistan have been zeroing in on Polish troops. Recently they successfully hit a Polish armored vehicle and have been shelling Polish bases. The Defense Ministry is asking the Americans for help and preparing reinforcements. Another 200 Polish troops will be sent to Afghanistan shortly, increasing the Polish contingent to 2,200 troops.

According to the government report, Poland saw **GDP growth** of 0.8 percent in the first quarter of 2009. Though below market expectations, Poland's positive growth is a rarity in the European Union and outpaces

News From Poland continues on page 2

Membership Form For
Polish American
Cultural Institute of Minnesota
612-378-9291

www.pacim.org

___ Patron \$150
___ Donor 100
___ Sponsor 75
___ Household/Friends 40
___ Member (includes newsletter) 25
___ Newsletter 15
___ 1st Class Postage (optional) 6
___ ACPC Membership (optional) 5

Total: _____

Please add \$5 to the above membership levels if you wish to join the American Council for Polish Culture (ACPC) through PACIM (a 50% discount).

Subscription Note: With the postal increase this spring we have made the following changes effective immediately. Since non-profit mail is NOT forwarded but returned 75 cents postage due, if you travel south for the winter please add \$6 to your basic subscription rate of \$15. This ensures you will receive your *Pol-Am* by first class mail all year long and it will be forwarded by the Post Office to your winter abode. Anyone else who wishes to receive their *Pol-Am* by first class mail all year long should add \$6 to their renewals.

Name _____

Address _____

City, State, Zip _____

Phone _____

E-mail _____

Make checks payable to PACIM and send this form with your check to:

PACIM
PO Box 18403
Minneapolis, MN 55418-0403

PolAm

PolAm (Permit #31798) is the official publication of the Polish American Cultural Institute of Minnesota and is published monthly with a July/August issue. Non-profit bulk permit paid at Minneapolis, Minnesota. The Polish American Cultural Institute of Minnesota is located at 2514 Central Ave NE, Minneapolis, MN. Please direct all inquiries to our mailing address at PO Box 18403, Minneapolis, MN, 55418-0403, or email us at info@pacim.org, or call Steven at 612-822-2322.

Founder: Czesław Róg
Managing Editor: Steven Ukasick
Design: Bruce Rubin, Rubin Cordaro Design
Contributing Writers, Reporters and Staff:
Judith Blanchard, Events Coordinator
Mietek Konczyk, Writer
Patricia Beben, Proofreader

We appreciate your continued support. Dziękuję!

Thoughts

I confess I don't have too many thoughts this month; I am way too busy. As you know, I sit on the executive committee of the Twin Cities Polish Festival and this is crunch time for us, the last few weeks until the TCPF becomes a reality.



We are coming up short for volunteers during the Festival so please consider volunteering for a few hours. If you are interested or want more information, go to our website at www.TCPolishFestival.org or call Theresa Czichray at 763-502-7852.

Putting on a festival like this is not cheap. Every time we turn around there are fees and expenses, not to mention security, waste, insurance, advertising, etc. We have tried to keep these to a minimum but they still total to over \$25,000.

The Twin Cities Polish Festival thanks all of you who have most generously donated time and money to make this festival a reality. To the Polish American Cultural Institute of Minnesota for their gift of \$3,000, to the Dolina Polish Folk Dancers for \$1,500, to Bonnie and Bill Frels for \$1,000 and to all of you who donated smaller sums that totaled to over \$2,500 we thank you for your commitment to Polish culture and heritage. If you haven't made a tax-deductible donation yet, there is still time. Please send your check made payable to Twin Cities Polish Festival to PO Box 19312, Minneapolis, MN 55419-0312.

See you all at the Festival!

Steven

Steven Ukasick

News From Poland continues

even the other ex-communist emerging economies in the 27 nation bloc.

Celebrations were held all over Poland to mark 20 years since the elections in Poland that swept the communists from power. The main celebrations were held in Kraków and Gdańsk. Heads of neighboring countries met at the Wawel Castle in Kraków, where they were also joined by Solidarity icon and former Polish president **Lech Wałęsa** and former Czech president **Vaclav Havel**. Meanwhile in Gdańsk, President **Lech Kaczyński** presented medals to those who contributed to the democratic transformations in Poland.

Poles voted in June to elect Polish representatives to the **European Parliament**. The ruling center-right Civic Platform (PO) gained 25, Law and Justice (PiS) 15, left Democratic Alliance/Labour Party Social Democracy (SLD-UP) 7, Polish Peasant's Party (PSL) 3 out of the 50 seats allocated to Poland.

A highly anticipated concert of **Plácido Domingo** took place in the Grand Theater in Łódź. The great tenor was accompanied by Łódź Opera Orchestra. The concert was a big success and lasted almost until midnight, extended by numerous encores demanded by the black-tied audience.

Two young Polish tennis players from Kraków, sisters **Agnieszka and Urszula Radwanska**, are playing with mixed success this season. Agnieszka is 11th and Urszula 77th in the WTA ranking. The family offered recently the equivalent of over 3 million dollars to a proposed joint venture with the city of Kraków to build a new tennis center in town.

New Members. Witamy:

Audrey Baldwin
Jeff Pilacinski
Janusz Nord
Marlene Steidler

Generous Members. Dziękuję:

Donors:
Diana Amluxen
Matthew & Vickey Dudley

Friends:

Dorothy Breza
Russell Brown
Ralph & Judy Brown
Gil & Jan Mros
Jeff Pilacinski
Jan Werner

Chicago Trip A Success

Again, our annual bus trip to Chicago for the Polish Constitution Day festivities was a success. A capacity busload of 40 people enjoyed a fun-filled Polish cultural weekend with a variety of activities.

Enroute to Chicago we stopped at Hampshire Farm where Donna Knuechtel raises and sells the beautiful Polish Tatra Highlander sheep dogs. Donna gave us an interesting presentation about the Tatra dogs at her home. Our first evening we dined at Old Warsaw Restaurant and capped the evening with a very popular stop at Wally's Polish liquor store, and an evening social in our hotel room.

Each year the highlight of the trip is the Polish Constitution Parade. We participated in the parade with banners and flags in our decorated bus representing Minnesota. There were 133 entries in a very well organized parade in downtown Chicago. The Polish people of Chicago are most friendly and it's easy to strike up conversations with them especially when you say, "Dzień Dobry." All of us come away impressed by the dedication of the Polish people to retain their culture. Young and old alike, in beautiful costumes participate in the parade from Polish Saturday schools, Polish churches, and Polish organizations. Everybody is Polish on that day.

After the parade we went to the interesting Navy Pier for "Poland on the Pier," then to the Polish Museum of America, then see St. Stanislaus Kostka, the first Polish church in Chicago, then to Milwaukee Avenue for shopping at Polish shops, and a delicious Polish buffet at the Czerwone Jabluszko restaurant.

The 3rd and last day we attended a Polish mass at the beautiful St. Hyacinth's Basilica. After mass, Father Rog gave a talk on the history of this very active church. Then on to stops at Alexandra's for pierogi and Gene's Sausage and Deli for all types of Polish sausage, and Polish groceries. Almost everyone brought coolers and filled them at these stops. On the way back to Minnesota we had lunch at

the Mousehouse Cheesehaus in Windsor, Wisconsin, which is owned by Tony Sobczyk. If there was any remaining space in the cooler, it was filled with cheese.

Who could not enjoy a trip like that? We invite you to sign up for next year. We already have 10 on the list.

Phyllis Husted and John Bieniek,
Co-Hosts

Amy Masog Hooper, 1903–2009



On June 24, Amy Masog Hooper, perhaps Minnesota's oldest Polish American passed away peacefully at the age of 106. Originally from Little Falls, she lived a rich and vibrant life full of good old fashioned Polish hospitality. Readers may remember our article about her published in the November 2005 issue of *Pol-Am*.

May she rest in Peace.

Silent Auction Items Bal Karnawałowy

We are looking for donated items and services for the silent auction at the Bal Karnawałowy coming February 13th, 2010. Your donation is tax deductible and will help with Bal expenses. Please call us at 612-378-9291 and leave a message and someone will get back to you or email us at info@pacim.org for more information on how to make a donation.

Polish Student Project Seeks Help

The Columbia Heights, MN / Łomianki, Poland Sister Cities Committee is engaged in a student exchange project for nine local high school students and nine Polish high school students to visit each other's country. The group's goal is to promote world peace through mutual respect and understanding – one individual at a time.

Last year Columbia Heights students were hosted for two weeks in Poland, traveling, visiting historic and cultural sites, and learning the social customs of the Polish people. This summer, from August 5 to August 17, we plan to host nine Polish students and their two chaperones here in Columbia Heights. We would like to provide them with educational and social experiences that reflect our way of life here in the Twin Cities and neighboring area.

Our committee is a non-profit organization. We receive no tax money, and all of our activities are paid for through dues, fund raisers and donations. Please consider supporting this project with a donation to help pay for the Polish students' lodging, meals, transportation, and admission expenses.

Your contribution is tax deductible and will be greatly appreciated. Please make your check out to "Columbia Heights Sister Cities Committee" and send it to:

Dolores Strand
1145 Polk Place
Columbia Heights, MN 55421

For more information call co-chairs Dolores Strand (763 571-1709 or Gilbert Mros (763) 571-1166

As my cousin Janusz Olszewski and I drove south from Vilnius, the landscape of modern industry, shops and houses slowly fell away. In the bright spring sunshine the countryside of Lithuania appeared even more beautiful. The sparkling blue lakes, winding rivers, tall forests and grassy fields looked similar to Minnesota. Our destination was a town in southeast Lithuania. Dziewieniszki (literally meaning “God’s place) is an ancient rural town with a rich and complex history.



Arriving into the area of Soleczniki we rolled past hamlets of aged wooden houses predating the war that seemed unchanged by time. The beauty of the elaborately curved window frames hinted at a prosperity long since past. We stopped to pick up a hot, tired woman whose transportation had broken down, and she told us the way to the school. I noticed her Polish was different from the dialect I had become accustomed to in Vilnius.

In today’s Dziewieniszki there are around 900 people, approximately 80% of them Polish descendants of the Polish families living there since the time of the Polish-Lithuanian Commonwealth. Unemployment is extremely high here. The primary occupation is individual farming. But the farms are small, and the red soil is not especially productive. We pass the dilapidated remains of a collective farm (kolhoz), a visible grim reminder of a previous regime and way of life.



Cherishing Their Polish Heritage: The Children of Dziewieniszki

By Anastasia Dzenowagis

With the true hospitality of the region, the school staff was waiting for us outside the school: Director Danuta Anichovskaya, town burmistrz Czesława Marcinkiewicz and a teacher. The staff informed me that I was the first American to visit the school and the first that the children had ever seen. The Polish school’s main building reminded me of a Soviet style building. In this Polish school system, there are also two small village schools. Children of all ages go to the school. Children as young as two years old attend if their parents cannot care for them at home. The staff told us that children willingly attend the school, because in cases of need they receive two hot, subsidized meals per day.

What the staff may lack in material things for the school, they make up for in their caring and commitment to the students and to preserving their Polish heritage. The teachers bring hope for the future. In the school’s entryway children’s drawings show their dreams of what they would like to be when they grow up. An important part of the children’s learning is music, singing in Polish and dancing. Despite the lack of official recognition of the Polish language (the official language is Lithuanian), Polish language, traditions, culture and holidays are important to the children. The children performed a special concert just for us. Dressed in their best clothes, each class sang, recited or danced. I read aloud a letter in Polish from



PACIM to the school, recognizing them for keeping alive their Polish heritage.

The school staff was heartfelt in their recognition of PACIM's interest. They presented PACIM with touching letters of thanks, certificates from the government, signed books about Dziewieniszki, a music CD, local artwork, chocolates and a sekacz baked only for special occasions.

After the children's concert, we visited the school's museum, a tiny room filled with the history of the school's 80 years. Its memories include a brown and orange uniform, textbooks from old times, students' remembrances and class photos. Particularly moving were the students' workbooks through the years. When the political regime in the country changed, the teachers showed us how the students had to change the language they used in school. The first part of the workbook was written in one language, and then the rest of the year in another language.

Following WWII, the forced occupation of Lithuania by the Soviet Union had heart-breaking and long term detrimental effects on this tiny country. The country, including this region, was prevented from developing normally, losing pace with the rest of Europe. Integration into the EU will eventually help to raise the standard of living. Ironically the EU will fund some of the cost of the failed communist experiment and Soviet regime. But we did not sense an atmosphere of unhappiness. Our impression from this Polish school of Dziewieniszki is that they are grateful to have survived. Because their way of life, ethnicity and traditions were threatened by changing political regimes, war and oppression, they held on even more tightly to their cherished Polish heritage. Because they risked losing it, they valued it even more.

The donation of \$2,523 which PACIM collected and made to the Polish school in Dziewieniszki will go a long way there. We received a letter from the Director

that the funds will be used for transportation, for a copy machine and supplies, for food for the pre-schoolers and kindergartners, and for renovations of the school building. All who contributed to the 2008 Wigilia Benefit Dinner, its outstanding organizer Judith Blanchard, those who attended and those who freely gave additional donations, made this contribution possible. Perhaps even more important to the Polish school of Dziewieniszki was the recognition of their efforts by PACIM, an organization in another part of the world.

As we said our reluctant goodbyes in the fragrant sunshine, I thought perhaps it was we who had learned the most that day. Making our way out of town, I asked Janusz to stop so we could get a picture of the sign of the town, to remember. But one thing is certain; we will never forget the beautiful children of Dziewieniszki, cherishing their Polish heritage.

PACIM thanks all of you who made donations to our Polish Children's Fund last year; all of you made this possible. Dziękuję!

News

The Polish American Cultural Institute of Minnesota is a 501(c)(3) non-profit organization and all donations are tax deductible to the extent limited by law. Please consider including us in your tax and estate planning. We appreciate your generous support.

The Board of Directors of PACIM holds their monthly meeting on the first Thursday of the month at 7 pm at the Institute: 2514 Central Ave NE. All are invited.

Przyslowia Polskie

Wolność Tomku w swoim donku.

You're free Tom in your own home. (A man's home is his castle)

Kalendar

OCT 25 Soup Fest
DEC 13 Wigilia
FEB 13 Bal Karnawałowy

PACIM Library

PACIM Library

2514 Central Avenue NE

Minneapolis, MN 55418

Hours: Sundays from 1 to 3:30 PM

or by appointment

The Library will be closed on Sunday, July 5 for the Independence Day holiday.

This month, we received donations from Marta Swica and Walt Dziedzic. I purchased *Illuminating the Particular*, Photographs of Milwaukee's Polish South Side. The pictures are really amazing.

Goodness, there may be more people to thank but I am so worn out after the four parades PACIM participated in—Little Falls, Fridley, Columbia Heights, and Blaine. We had a bunch of little problems, nothing we didn't finally solve. Our thanks to Peter Ludwig, Randy Maki and Shawn Dentzsted for supplying our rides in the parades, Karina Rajtar and Tori Piorek (our royalty), PACIM Director Phyllis Husted and her granddaughter, and members of the Dolina Polish Folk Dancers for marching with the Twin Cities Polish Festival banner.

Lastly, I would like to tell you more about the free Twin Cities Polish Festival which will be held on Old Main Street across from Riverplace and St. Anthony Main from 10 am–10 pm on Saturday, August 15 and from 11 am–6 pm on Sunday, August 16. PACIM is a major supporter of the Festival. We have dedicated this year's Rog Endowment to fund the cultural exhibit along with a \$500 cash donation and relinquishing our share of the revenues from the Mazowsze performance two years ago.

This Festival is a massive undertaking. There will be a beer garden with three different Polish beers and five different Polish polka bands. On Saturday, there will be free polka lessons. The Polish government is lending us an architectural exhibit from Warsaw which will be on display in Riverplace along with a Polish poster exhibit and a celebration of Chopin's music—artists playing Chopin music throughout the event.

The Festival begins with a 5K run/walk which winds over the Mississippi and ends at the Festival. For more information about the run, check: www.tcpolishfestival.org.

There will be all sorts of exhibits from Polish dogs to Polish paper cutting. Five food booths will be serving soups, potato pancakes, bigos, cabbage rolls, pierogi, Polish sausage, ice cream, and desserts. PACIM will operate a booth selling cheesecake, poppy seed cake, and perhaps bread and cookies. We need help in four-hour increments preparing and serving this food. Please, if you can help, leave a message including your telephone number and which day you are available at 612-378-9291. Someone will call you back as quickly as possible.

—Judith Blanchard, Librarian
763-571-9602

Echos from the North

News from Little Falls, Minnesota

The Dam Festival Parade has come and gone. The Polish Echos again had a unit in the Parade. First in line were our colors (the American Flag and the Polish Flag) followed by our 3 beautiful banners

with ribbons streaming in a Polish fashion, then our Float which was the "Polish Drill Team" consisting of 4 lovely ladies (all senior citizens) sitting and doing various antics with hand drills. We were joined by 4 members of PACIM in Polish finery in a convertible. Of course red and white were the colors of the day and everybody had a great time. Oh yes, did I mention? We won first place in the Cultural category. Everybody had a wonderful time. Our radio station has a program called Party Line. Local listeners can call in and comment. The day after the parade I understand we got a lot of publicity and good comments. Again thank you to all who participated.

The end of May some of our group decided to have Kielbasa Day. They sold kielbasa in a bun at one of our local stores. It was a fun time but a lot of work. Profits were not the best but the P.R. was super. They plan to do it again.

Plans are that a group from the Echos will make the trip to Minneapolis on August 15th for a fun day at the Polish Festival. Everybody has been wanting to do something fun together. Hopefully there will be enough going that we will hire a bus for the trip. Carpooling is fun too.

August will bring our annual picnic. Nothing has been decided yet, but I'm sure it will begin to take shape soon. Hope everybody in our area will plan to attend.

God's blessings to all; come visit us sometime, and bring a friend.

The Polish Echos

— Phinee Zak, *President*, Polish Echos
320-632-265

Polish American Cultural Institute of Minnesota
Affiliate Member of the
American Council for Polish Culture

PACIM Officers and Board of Directors:

President: Ania Scanlan, Vice-President:
Judith Blanchard, Secretary: Paul Rog, Treasurer
(interim): Steven Ukasick, Directors:
Irene Colston, Charlene Delaney,
Anastasia Dzenowagis, Jowita Haugen,
George Hornik, Phyllis Husted, Terry Kita,
Mietek Konczyk, Bernard Korsak, Bruce Rubin
and Aneta Toporowska
Contact them at info@pacim.org

Events

By Judith Blanchard

Many events are given to us well in advance of the actual date. Please call the contact information to verify particulars.

To list your event or to be added to our last minute email updates (put "Polish Update" on the subject line), contact Judith at judytam@usfamily.net

This Update is a service provided by the Polish American Cultural Institute of Minnesota. We invite your membership and participation in our goal of promoting Polish and Polish American culture.

August 7-10 *Winnipeg Folklorama*

This trip is sponsored by the Chapel Chummies of Kozlak-Radulovich, 1918 University Ave NE, Minneapolis 55418. 612-789-8869. Cost is \$759 per person double occupancy. For more information, call 612-789-8869.

August 7-12 *Hosting Opportunity*

The Columbia Heights Sister Cities Committee is looking for families in the Columbia Heights area who would be willing to host 9 students (7 girls/2 boys) and two chaperones. Hosts would be responsible for housing and breakfast. For information call Gil at 763 571-1166 or Dolores at 763-571-1709.

August 8 *Sacred Heart Church Festival*

From 11 am to 6 pm, there will be Polish food, music and games on the Sacred Heart of Jesus Parish grounds, 22nd Ave & 5th St. NE, Minneapolis. For more information, please call and leave a message at 612-781-9328.

August 13 *Duquesne Tamburitians*

World-famous Tamburitza dancers will be here for their yearly performance at Mounds View High School at 7 pm on Thursday, August 13. Telephone number for box office is 651-621-7400. Ticket prices are \$18/\$15 seniors. Kozlak-Radulovich's Chapel Chummies will be going to the performance after dinner. For more information, call 612-789-8869

August 15 & 16 *Twin Cities Polish Festival*

Come join us for a weekend of Polish fun and culture. The Festival starts at 10 am on Saturday with the Na Zdrowie 5K run and closes at 10 pm. On Sunday, it will open at 11 am and close at 6 pm. All activities on Old Main Street in Minneapolis across from Riverplace and St. Anthony Main. Admission is free!

The first annual Twin Cities Polish Festival will immerse visitors in all things Polish with a kaleidoscope of cultural and educational displays, food and top-notch entertainment like 19 year old Mikołaj Dudkiewicz, a classical guitarist on his first American tour. The TCPF is dedicated to bringing traditional and contemporary Polish culture to the Twin Cities.

Enjoy five Polka bands, a Chopin Celebration with many accomplished pianists, Polish folk dancing and song and more. For more detailed information on performers and schedules go to www.TCPolishFestival.org

The TCPF chair, Edziu Rajtar, states that attendees will learn why Poland has earned a reputation as one of the world's most hospitable cultures. He invites the public to enjoy live music, dancing, art, great Polish food, three brands of Polish beer, and exhibition of two breeds of rare Polish sheepdogs, the "Contemporary Architecture of Warsaw" exhibit and much more. Rajtar explains that there's something for everyone: Classical piano inside Riverplace, free polka lessons, traditional folk music or if you prefer the outdoors, there's plenty of space to spread a blanket and sit with friends and absorb the atmosphere of Polish culture and entertainment.

The Twin Cities Polish Festival is a non-profit organization created to bring a

world-class celebration of Polish culture to the Twin Cities. It also helps promote various community service and Polish American organizations.

August 23 *Midwest Polka Association Dance featuring Chicago Band*

Gennie "O" & The Next Step, one of Chicago's finest bands, will make their second appearance in Minnesota at this dance to be held at Murzyn Hall, 530 Mill St, Columbia Heights (across from the police station). The band will play for dancing and listening from 3:30 - 7:30 pm. For information, email Jim Carlson at k.carlson55110@yahoo.com or call 651-426-1079. For location directions, call 763-706-3600.

September 20-21 *Military-Themed Polish Trip*

This trip will commemorate the 70th anniversary of the Invasion of Poland in 1939 sponsored by the Polish Museum of America. For more information:

Jan Lorys at jan.lorys@polishmuseumofamerica.com or 773-384-3352.

October 25, 2009 *PACIM's Soup Festival*

Kolbe Hall, lower level of John Paul II School, Holy Cross Church complex at 17th Ave and 4th St NE. We will be serving a dozen different Polish soups with bread and desserts from 4 - 6:00 pm. If there is any soup left over at that time, it will be sold. Tickets are sold at the door. Dolina Polish Folk Dancers (gifts) and Sacred Heart Church (pierogi) will have tables. We are looking for volunteers to make soup and also to work at the event as servers, greeters, kitchen help, table cleaners, etc. Please call 612-378-9291 to volunteer or for more information.

November 7, 2009 *Dolina's 60th Anniversary Concert*

Hold the date.

People



POLISH AMERICAN
CULTURAL INSTITUTE OF MINNESOTA
PO BOX 18403
MINNEAPOLIS, MN 55418-0403

ADDRESS SERVICE REQUESTED

NONPROFIT ORG. U.S.
POSTAGE PAID
MINNEAPOLIS, MN
PERMIT NO. 31798



Jan Józef Ignacy
Łukasiewicz
(1822 - 1882)
Scientist

In 1853 Łukasiewicz was the first to distill kerosene from oil. He drilled the first oil well in Poland in 1854 near Krosno, which is still pumping oil as of 2006, and built the first oil refinery in the world near Jasło, Poland (1856). On July 31,

1853 he provided a kerosene lamp to illuminate a surgical operation and this date is now considered the beginning of the modern oil industry. He grew very wealthy and generously donated money to the development of the region. So much so that a popular saying was coined attributing all paved roads to his money.

Polish Word Tips

Jakie wino pani (pan) pije?
What kind of wine do you drink?

Wolę czerwone, wytrawne, jeśli można.
I prefer red, dry, if I may.

Co pan (pani) może nam polecić na obiad?
What can you recommend for dinner?

Poprosimy na początek butelkę Bordeaux i coś na zakąskę.
For starters, bring us a bottle of Bordeaux and an appetizer.

Wypijmy za nasze szczęśliwe spotkanie!
Let's drink to our lucky encounter!

Wybrał pan świetne wino; bardzo mi smakuje.
You've chosen a great wine; I like it very much.



August 15 & 16, 2009
Saturday 10 am-10 pm, Sunday 11 am-6pm
Old Main Street across from Riverplace
and St. Anthony Main

The Festival is almost here! There are volunteer opportunities from almost no physical exertion to much more. Please check out the website www.tcpolishfestival.org and volunteer on line. If you are not using a computer, you can call Teresa Czichray at 763-502-7852. We will need many volunteers to make this event a success. Come and volunteer for a few hours then spend the rest of the time enjoying the festival... How do you want to participate?

We thank the following for their donations:

John Rys Veronica Fitzgerald Ursula Armstrong
Gerald Paulson Dorothy Breza P.N.A. Commercial Club

Send your tax deductible donations to:
TCPF, PO Box 19312, Minneapolis, MN 55419-0312.
Please make your check payable to Twin Cities Polish Festival